

SCHAEFFLER

VAT reg nr.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing noteN. fornitore/
Supplier No. 91000197
VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGUENAU

3 Consegna n./
Delivery Note No.

41100446

4 Data spedizione/
Shipping Date

09.04.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

32760

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. 550003814901
10 Vostro riferimento /
Your Reference 412
15 Altre informazioni/
Additional Data
12 Nostro reparto/
Our Department
13 Tel.
14 Nr. destinatario/
Receiver No. 24466
16 Nr. d'ordine/
Order No. 17300019 Codice destinazione/
Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard
20 Porto franco/
Free
23/24 Lordo/
Gross
Peso totale/Total Weight
381,9 KG
Porto assegnato/ X Netto/Net
273,2 KG
21 Imballaggio/
Packing 1 x TBA-520892, 32 x TBA-501643, 4 x TBA-501644, 1 x 1208
22 Specifica di
destinazione/
26 Destinazione
Receiving Location
20952278 14248
25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address
Lg. 26 Vec
5063194727 Art. 001
28 Articolo cliente /
Receiver Part No. 2500185700
Descrizione
Description / Part No. / Pack
L-0G7D3-0G18-08 Cl.Actuator
Assy#S
Attuatore frizione
079120458-0000-11
30 Quantità /
Quantity 192
31 ME/
Unitaria PZ
Consegna/Delivery
Handling Unit
41100446/10**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCE 227033275Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814901Lotto / Batch
0032360206Quantità / Quantity
192 PZUrsprungsland / Country of origin
Francia

Quantità dichiarata: 192

Quantità effettiva: 192

Tipo Imballaggio: 2

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐

Data controllo: 7.5.20

Firma

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	227033275	273,2 KG	381,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
Articolo 079120458-0000-11 L-0G7D3-0G18-08 Cl.Actuator Assy#S					Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

1,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
32,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
4,000	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
1,000	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Pagina 1/2

Schaeffler France SAS

93, route de Bitch, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax : +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z, Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires : rue Alfred Morinère F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr /
Delivery Note No.

41100446

4 Data spedizione /
Shipping Date

09.04.2020

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 85063932																																																																				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg																																																																				
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)																																																																				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country Frankreich Datum/Date 29.04.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers																																																																				
5 Beigefügte Dokumente Documents attached																																																																						
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)																																																																
20952278	1	TBA-520892		87089390	381,90	0,940																																																																
20953136	1	TBA-520892			381,40	0,940																																																																
20953150	2	TBA-520892			728,60	1,880																																																																
20953152	1	TBA-520892			346,90	0,940																																																																
Summe:					5 Colli	1838,80	4,700																																																															
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:10%;">Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9</td> <td style="width:20%;">Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.</td> <td style="width:10%;">UN-Nummer Number UN</td> <td style="width:10%;">Verp.-Gruppe Packaging Group</td> <td style="width:10%;">19 zu zahlen vom: to pay by:</td> <td style="width:10%;">Absender Sender</td> <td style="width:10%;">Währung Currency</td> <td style="width:10%;">Empfänger Consignee</td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Fracht Transportation Charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Ermäßigungen Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Zwischensumme Sub-Total</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Zuschläge Supplement</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Nebengebühren Additional Fees</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Sonstiges Others</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>							Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee					Fracht Transportation Charges								Ermäßigungen Reductions								Zwischensumme Sub-Total								Zuschläge Supplement								Nebengebühren Additional Fees								Sonstiges Others								Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay			
Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee																																																															
				Fracht Transportation Charges																																																																		
				Ermäßigungen Reductions																																																																		
				Zwischensumme Sub-Total																																																																		
				Zuschläge Supplement																																																																		
				Nebengebühren Additional Fees																																																																		
				Sonstiges Others																																																																		
				Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay																																																																		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WA/ICF-LLW1A i.A. Francine Schwartz TEL: 10 55 FAX:																																																																						
14 Rückerstattung Reimbursement				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements FRANCINE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, n. 70026 Modugno (BA)																																																																		
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGUENAU				24 Gut empfangen Goods received 07 MAG 2020																																																																		
21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX am 29.04.2020				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier "Ricevuto con riserva di verifica su quantità"																																																																		
22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;">von/from</td> <td style="width:33%;">bis/to</td> <td style="width:33%;">km</td> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>			von/from	bis/to	km																																																													
von/from	bis/to	km																																																																				
26 Vertragspartner des Frachtführers				Paletten-Absender - Paletts Sender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																																				
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																																																																			
Euro-Palette																																																																						
Gitterbox-Palette																																																																						
Einfach-Palette																																																																						
27 Amtliches Kennzeichen Kfz REGULE CALLIOT Anhänger				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																																				
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																																																																			
Euro-Palette																																																																						
Gitterbox-Palette																																																																						
Einfach-Palette																																																																						
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																																																		

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 85063932/526
 29.04.2020 16:04:45
 Seite 1/3

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
	20952278	41100446			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU
1	227033275	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x930MM	14248	IT-70026 Modugno	
	20952829	41124131			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU CEDEX
2	310683009	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM	14248	IT-70026 Modugno	
3	310690661	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
4	310695449	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
5	310708191	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
6	310719342	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
7	310730860	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
8	310730861	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
9	310741335	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
10	310748656	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
11	310753942	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
12	310798015	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
13	310801593	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
14	310811014	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
15	310820485	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
16	310828025	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
17	310838711	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
18	310841034	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
19	310847287	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
20	311624896	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 85063932/526
 29.04.2020 16:04:45
 Seite 2/3

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ Colli Nr. Dienstleister	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
21	311624897	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
22	311625704	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
23	311625710	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
24	20953136 307258300	41131720 TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
25	20953150 310523524	41132058 TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
26	310530009	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
27	20953152 309778664	41132061 TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
28	20953628 310067700	41142232 0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU CEDEX
29	310074865	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
30	310089791	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
31	310114442	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
32	310122479	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
33	312085877	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
34	312086484	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
35	312087995	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
36	312089222	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
37	312091184	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
38	312093889	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
39	312097861	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 85063932/526
 29.04.2020 16:04:45
 Seite 3/3

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Lieferung(en)	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger	Straße	Frankatur
Fbr-Nr.	Colli Nr.	Colli-Typ			Abladestelle	Land-PLZ-Ort	Service Art
		Colli Nr. Dienstleister					
40	312100148	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
41	312102693	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
42	312109143	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
43	312112409	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
44	312117680	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
45	312120269	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
46	312122057	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
47	312141350	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
48	312142592	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
49	312144242	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			

Ende

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel REGULE CAILLOT

Die Ladung besteht aus 49 Kollis
 Bruttoladungsgewicht 17.335,6 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

29 AVR. 2020

Name / Unterschrift Verladepersonal

Schaeffler France
 Service LWA
 93, route de Bitche
 B.P. 30186
 F-67506 Haguenau Cedex
 Tél. +33 (0)3 88 63 41 34 - Fax +33 (0)3 88 63 42 14

Anschrift:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitche BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-003269 vom 29.04.2020



20-003269

Ludwigsburg, 29.04.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.05.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 29.04.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 41131720 2 41142232 3 41132058 4 41132061 5 41124131 6 41100446	11 Anzahl der LM Nombre des colis 49	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 17.336	15 Umfang cbm
Summe: Total 49,00 COLLI		17.336,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KOEHN-IMAGE Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 29.04.2020	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		27 Reception des marchandises le 29.04.2020 1-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
22 Benutzter Grenzübergang		20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex 23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-003269 vom 29.04.2020



20-003269

Ludwigsburg, 29.04.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.05.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hagenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 29.04.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 41131720 2 41142232 3 41132058 4 41132061 5 41124131 6 41100446	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 49	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 17.336
		15 Umfang cbm	
Summe:		17.336,00	
Total:		49,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut empfangen / Réception confirmée KUEHNENAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 07 MAG 2020 Datum / Date	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Hagenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto conforme" verifica su qualità e quantità	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604